

2018年度 第8回 静岡市多文化共生協議会 会議録

1 日 時 2018年9月19日(水)18:00～19:30

2 場 所 静岡市役所新館 9階特別会議室

3 出席者 多文化共生協議会委員12名  
小林 タバサ、全 高香、スリヤ佐野 ヨハンナ雪恵、高畑 幸、  
ニアズ アハメド、ヒュン ソー ヴァン、福井 ユミ、ホリウチ アリッセ イズミ、  
楊 移苗、吉野 恵津子、李 榮元、レ ティ マイ ゴック  
事務局、静岡市国際交流協会

傍聴者 松井 杏美

- 5 次第
- (1) 開会
  - (2) 多文化共生協議会から市長へ提言
    - ① 提言
    - ② あいさつ 静岡市長
    - ③ 意見交換
    - ④ 写真撮影
  - (3) 協議  
議題 提言後の事業提案について
  - (4) その他
  - (5) 閉会

6 意見交換内容

【澤山課長】

ただ今から「第8期 静岡市多文化共生協議会による市長への提言」を行います。この協議会は、13人の委員により、平成29年度から30年度までの2年間にわたり、7回の会議で、多文化共生社会の実現について検討を重ねてまいりました。本日はこれまでの会議の集大成である提言を提出していただきます。また、男女参画・多文化共生課が所属する市民局・豊後局長、深澤次長にも同席していただきました。まず、ホリウチ会長から挨拶していただき、その後、提言書を市長に手渡ししていただきます。それでは、ホリウチ会長、よろしく申し上げます。

【ホリウチ会長】

私たち、静岡市多文化共生協議会委員は、静岡市に住む日本人も外国人もみんな静岡人という考えのもと、誰もが暮らしやすいまちづくりを目指して、提言書作成に取り組んできました。

げんざい、しずおかし、やく9,500人、やく80か国の外国人住民が生活し、その住民数は平成25年度以降毎年増加しています。多文化共生協議会では、このように外国人住民が増加する中で、すべての外国人住民が生活しやすい静岡市になるにはどうしたらよいか、どうしたら市政が届けられるか議論を重ねました。提言書を作成するまでに7回の協議会を行い、私たち静岡市多文化共生協議会委員は、次に掲げる4項目「防災に関する取り組み」、「地域との交流に関する取り組み」、「教育に関する取り組み」、「留学生に対する取り組み」を提言いたします。

### 【澤山課長】

ありがとうございます。ご着席ください。それでは、ホリウチ会長から提言の内容につきまして説明をお願いします。

### 【ホリウチ会長】

まず、今回の提言ですが、特徴は、2点あります。1点目は、「外国人住民が防災や地域交流など、自らの能力を活かし、地域コミュニティに貢献できるための提言」。2点目は、「増加傾向にある留学生への支援を重点的に行うべく提言」ということです。次に、提言の内容について説明いたします。1点目は「防災に関する取り組み」。具体的な取り組みは、次の3点です。①定住者に加え、滞在期間が短い留学生や技能実習生等に対しても地震や災害等の危険性や、防災訓練の必要性を積極的に周知する。②外国人住民が地域の防災訓練に参画しやすい取り組みを実施する。③英語、やさしい日本語を使用して、外国人住民に伝わりやすい方法で情報発信を行う。2点目は「地域との交流に関する取り組み」。具体的な取り組みは、次の3点です。①自治会・町内会への加入等を促進するため、外国人住民への情報提供には英語、やさしい日本語版の「加入のしおり」などを作成する。②自治会・町内会への外国人住民の参画を促進する。③地域の多文化化にともなう課題を解決するため、地域の国際化を推進する静岡市国際交流協会を広く市民に知ってもらう。3点目は「教育に関する取り組み」。具体的な取り組みは、次の3点です。①言葉の問題による学校からの連絡漏れがないように、外国人児童、生徒やその家族と学校間の連絡体制のサポートを行う。②市内在住の外国人を招いての異文化理解の授業や、人種差別や人権について考える授業を行う。③インターナショナルスクールの必要性の検討。最後4点目は「留学生に対する取り組み」。具体的な取り組みは、次の3点です。①留学生同士だけでなく、留学生と日本人(学生)が交流できる機会の提供。②留学生がトラブルや犯罪に巻き込まれないために、防犯に関する啓発を行う。③留学生が地域と関わる機会の提供です。先ほど、申し上げましたように、地域でも外国人住民が身近な存在になることが予想されます。私たちは、今回の提言の実現に向けて、日本人と外国人住民の間を取り持つ役割ができるように、自分たちの能力を活かしていきたいと思っております。私たち協議会の提言を、静岡市の多文化共生の推進に役立てていただけることを願います。よろしく願います。

### 【田辺市長】

2年間お忙しい中集まっていたいただき、ここまでまとめていただいたことを市長としてお礼を申し上げます。本日新聞社の方が来ているのできつと明日の朝刊にはカラーで掲載されることでしょう。会長

が総論をおっしゃいましたが、生活上でこうしたらどうかというご意見を聞かせていただきたくこの会場へ来ました。日本は人口減少時代になっております。国際社会にするにはオープンな社会にする、外国人の方々に静岡に来てよかったと言っただけのように、これから言語・習慣の異なる方々がいらっしゃいますが、オープンな社会、包み込む様な「ソーシャルインクルージョン」と申しますけれども、これは世界のどこもまだ成功していない例えばヨーロッパに学びながら予見される事柄に私達が挑戦していく為に皆さまのご意見やアドバイスをお願いします。

#### 【福井副会長】

個人的にはパラグアイから日本に来て 20年経ちましたが、私自身なかなか地域に溶け込むことができていないようにできていません。駿河区の宮竹に住んでいます。沢山の外国人が住んでいます。自治会に参加して会長も順番に来たりしていますが、入れば入るほど難しさを感じ、距離を感じることもあります。そこをどうやったら日本人と外国人がうまくやっつけられるのか、うまくやっつけられる方法は無いのか、自分が会長をした時に模索しましたがかなり難しく感じてきました。その取り組みの中で防災に関する訓練があっても、なかなか実際に足を運ぶことができなかったり、運んだとしても何をしたら良いのか分からないとか、皆さん戸惑いを感じているようです。できるだけ皆で知恵を絞って発言をしていき、今回多文化共生協議会で皆と一緒に考えていかないと問題が解決しないとすごく感じました。

#### 【田辺市長】

パラグアイからは静岡市で生活されている方は約何人位いらっしゃいますか。

#### 【福井副会長】

少ないですね。9家族ぐらいです。

#### 【田辺市長】

それはお互いに連絡は取り合っているのですか。

#### 【福井副会長】

はい。一応みんな連絡先は持ち合っているのですが、何かあった時に協力するかというと、そんなでもなかったです。それぞれ仕事があって家族を持っているので声をかける程度です。

#### 【全委員】

私は日本生まれの在日韓国人で静岡市に来て 17年です。外国人が対等の立場で暮らしていたらと思っているのですが、それには言葉が非常に大事だと思います。日本語教育も行っただけならと思います。言葉が話せるようになってくると、またホリウチ会長がおっしゃったように新たな壁が見えてきます。その時に自分が外国人として日本に住んでいく上で、色々な問題があると思

うのですが、<sup>いまげんだいしゃかい</sup>今現代社会において<sup>にほんじん おな よう もんだい かか</sup>日本人と同じ様な問題を抱えていることもあると思います。<sup>せいど</sup>制度が<sup>か</sup>変わる事によって、<sup>がいこくじん なや かいけつ</sup>外国人の悩みが解決する場合もあれば、<sup>しちよう</sup>先ほど市長もおっしゃっていた様に<sup>かんじょう めんとう かいけつ</sup>感情の面等で解決しない問題も有る。<sup>がいこくじん おな なや も</sup>外国人も同じ悩みを持っている方もいるので、<sup>がいこくじん</sup>外国人のほうの<sup>なや</sup>悩みを<sup>そうだん</sup>相談していく中で、<sup>じぶん なか おも</sup>自分の中で思いも付かない様な<sup>はっそう</sup>発想があったり、<sup>あら かいけつ ほうほう</sup>新たな解決方法が<sup>み</sup>見つかる事もあると思います。<sup>にほんじん がいこくじん おな じゆうみん</sup>日本人も外国人も同じ住民だということで<sup>とく</sup>取り組んで<sup>ほ</sup>欲しいです。<sup>かんじょう ぶぶん か</sup>感情の部分が<sup>かいけつ</sup>変わることによって解決する事もある、<sup>にほん なか おも</sup>日本の中で思いもつかない<sup>かちかん いけん こうかん</sup>価値観で<sup>かんが</sup>意見交換をし、<sup>もんだい かいけつ</sup>問題解決できたらと思います。<sup>にほんじん がいこくじん おな じゆうみん</sup>日本人も外国人も同じ住民として<sup>おも</sup>考えていきたくと思います。

### 【ヒュン委員】

<sup>わたし しずおか せい</sup>私は静岡県立大学院の2年生で<sup>こくさいかんけい せいじかんけい せんこう</sup>国際関係の政治関係を専攻しています。

### 【田辺市長】

どうですか、<sup>しずおか す</sup>静岡は住みやすいですか。

### 【ヒュン委員】

はい、<sup>にほん き ねんめ</sup>ベトナムのホーチミンから日本に来て8年目になりました。

### 【田辺市長】

ベトナムも<sup>きた みなみ</sup>北と南じゃ<sup>まった ぶんか ちが</sup>全く文化が違いますものね。もし<sup>なに しちよう い</sup>何か市長に言いたい事が<sup>こと</sup>あったら<sup>あと かんが</sup>後で考えて<sup>い</sup>言ってください。

### 【李委員】

<sup>こんかい いげん</sup>今回提言をまとめる上で<sup>うえ</sup>いろいろな事を<sup>こと まな</sup>学びました。<sup>わたし にほん う</sup>私は日本生まれの<sup>にほんそだ</sup>日本育ちですが、<sup>がいこくじん</sup>外国人が<sup>にほん しずおか くない</sup>日本で静岡市内で<sup>へいわ あんぜん</sup>平和に安全に暮らしていく。<sup>にほん うま</sup>日本で<sup>そだ</sup>生れ育ったのではなく、<sup>しずおか</sup>これから静岡に来る<sup>がいこくじん</sup>外国人の方々に<sup>かたがた</sup>焦点をあてた<sup>しょうてん</sup>場合、<sup>ぼあい ぼうさい もんだい</sup>防災の問題、<sup>ことば</sup>言葉・<sup>もんだい</sup>教育の問題が<sup>だいじ</sup>すごく<sup>かん</sup>大事だと感じました。<sup>わたし</sup>私のお祖父さんお祖母さん達が<sup>せんぜん</sup>戦前に<sup>にほん</sup>日本に来たと思うのですけれども、<sup>ことば</sup>やはり言葉の問題や<sup>せいかつふうしゅう</sup>生活風習ですごく<sup>くろう</sup>苦労したという事を<sup>たくきん</sup>沢山聞いています。<sup>こども</sup>子供の<sup>せいかつ</sup>教育・<sup>せいかつ</sup>生活について<sup>ていげん</sup>提言がありますが、<sup>がいこくじん</sup>これから外国人に対して<sup>あんぜん</sup>より安全で<sup>よ</sup>住み良い<sup>しずおか</sup>静岡になると<sup>おも</sup>良いなと思います。

### 【レ ティ委員】

<sup>わたし かんが</sup>私の考えは、<sup>がいこくじん</sup>外国人が<sup>にほん</sup>日本に来て<sup>げんご</sup>言語の<sup>のうりょく</sup>能力に<sup>ふあん</sup>不安があるのは<sup>とうぜん</sup>当然ですけど、<sup>にほん</sup>日本は<sup>さいがい</sup>災害が<sup>けつこう</sup>結構あるので<sup>ふあん</sup>その不安もあります。<sup>たぶん</sup>多文化共生協議会のおかげで、<sup>いま</sup>今まで出てきた<sup>ていげん</sup>提言によって、<sup>がいこくじん</sup>外国人のために<sup>さまざま</sup>様々なサポートを<sup>ほんとう</sup>してくれて、<sup>よ</sup>本当に良かった<sup>おも</sup>と思います。

### 【田辺市長】

<sup>しずだい</sup>静大では<sup>せんこう</sup>専攻は何ですか。

【レ ティ委員】

じんぶんしゃかいがくぶ けいざいがくか いまさんねんせい  
人文社会学部の経済学科で今三年生です。

【田辺市長】

けんりつだい  
県立大のヒュンさんとはここで初めてお会いしたんですか。

【レ ティ委員】

はい。わたし しゅっしん  
私の出身はホーチミンのもっとみなみ ほう  
南の方です。そんなに遠くないです。

【田辺市長】

こくせき しずおかし せいかつ  
ベトナム国籍で静岡市で生活している方は何人ぐらいですか。

【レ ティ委員】

ふ  
増えています。しずおかだいがく  
静岡大学だけで 50人くらい。しずおかだいがく はままつけんりつ しずおかけんりつ わ  
静岡大学と浜松県立と静岡県立と分かれていますので  
すが、皆ネットワークが有ります。

【ヒュン委員】

けんりつだいがく  
県立大学は10人位です。

【田辺市長】

しずだい いっしょ  
静大と一緒にになってそういうコミュニティがある よい  
です。おふたりには旗振り役、リーダーに  
なっていたきたい。しょうらい  
将来はベトナムに戻りますか。

【レ ティ委員】

わたし にほん しゅうしょく  
私は日本で就職します。

【ヒュン委員】

わたし しずおか  
私も静岡で。

【田辺市長】

ぜ ひしずおか い  
是非静岡に居てください。しゅうしょくかっどう  
就職活動でもし課題が有ったら相談に乗ります。わたし しちょう  
私は市長になる前に  
だいがく こうし  
大学の講師でした。りゅうがくせい いま  
留学生が今よりも多かった時代で就活の悩みや相談に乗って  
ましたので、  
まずは卒業することですが。

【楊委員】

私は日本に来てから 12年になりました。静岡市の定住は6年目になりました。言葉はあまり困っていませんが、子供が一人いて、子供が幼稚園に入ると保護者達の集まりで異文化への理解が足りない感じです。住まいは駿河区小黒ですが、外国人の子供とママって怖いみたいなイメージが結構沢山あります。主人は日本人ですが、それでもうちの子は幼稚園では外国人扱いです。うちの子供は自分は日本人と言っているけれど…。八幡聖母幼稚園です。いい幼稚園ですが保護者の間でちょっと距離があるような…。心を開いて皆と接していますが、相手あまり多文化への理解が足りない感じで…。今回異議を提出して、結構色んな意見を聞きましたが、最後に市の職員の方がまとめてくださいましたので、ありがとうございます。是非実行してください。

#### 【田辺市長】

まだ静岡市民が外国人との接し方に慣れていないところがあるかと思いますが、そのところの教育も大事なのだらうなと思います。

#### 【楊委員】

私は皆さんと友達になりたいとそれだけで。

#### 【田辺市長】

その点、ニアズさんはもうベテランですので。

#### 【ニアズ委員】

私は 24年間経ちますが、静岡は今とは全然変わっています。一番最初来た時は「何処の国？」と日本人に聞かれましたが、今は聞かれない。外国人に慣れてきたので。できるだけ静岡市への発言をしていきたい。私も最初どうかと思いますが、東京へ行ったりすると静岡はやっぱり住みやすいところかなと思います。

#### 【田辺市長】

みなさん SDGs ってご存じですか？国連が 2016年から 2030年までの 15年間で地球上の誰一人置き去りにしないという高邁な理想を持って、地球の温暖化であるとか、あるいは男女共同参画社会などの課題を 15年間で解決しようとしています。日本政府も積極的に協力していて、静岡市はその中でも積極的に取り組んでいるということで、私達の計画ともコラボレーションしているのですね。その中で、国連のニューヨーク本部でスピーチする機会をいただきました。その時、私と国連の橋渡しをしてくれたのがバングラデシュのチャンドラー先生だったんです。国連の中ですごく人望が厚い先生で、元々バングラデシュの国連大使をしていたのですが、大変お世話になりました。来年一月に静岡にいらっしやっただけないかという事をとても熱望しています。そうしたらバングラデシュのコミュニティーで歓迎会をしていただけたらありがたい。静岡にはバングラデシュの方は何人ぐらいいらっしやるのですか。

【ニアズ委員】

ちょうど先月で115名です。

【田辺市長】

本当に尊敬すべき方で、バングラデシュの事を愛しています。バングラデシュが建国されたのは1971年、その時の初代中米大使です。

【スリヤ佐野委員】

私はインターナショナルスクールの必要性をお願いしたいです。数年前に静岡に引っ越して来た時にすぐに学校を探したのですが、非常に遠い所にしかない。せっかく外国語が話せる子供達もみなさん日本の教育だけに吸収されてしまって、せっかく話せる外国語が話せなくなる。伸びなくなる。もったいないと思うんですね。8ページにもありますけれども、そういったインターナショナルスクールを作る必要があると思います。色々な文化や言語を教えるということは国際人を育てる為にも、日本人の為にも、必要だと思います。あとは、日本の公立学校の英語教育が足りないと思います。中学校の授業でも日本語がいっぱい出てくるんですね。だから、教室に入った時から英語だけにすると、もっと色々な工夫ができると思いますので、英語教育をもっと何とかして欲しいです。よろしくをお願いします。

【田辺市長】

その課題は私も認識していますが、ただ公立で作る話ではない。やっぱり私立ということでどういふうにアメリカンスクールを誘致していくとか、ニーズとかも関係がありますので。幼稚園では中田のキンダーガーデンがインターナショナルスクールを作られたのはご存知ですか。審議会の議長をやられている田形議長の息子さんが理事長・校長をやっておられて、私も視察をさせていただきましたが、素晴らしい英語教育をやっているんですね。幼稚園で今割合、経営がうまくいっているのですから、初等科中等科もつくりたいとの夢を持っているんですね。小学校にしていきたい。そういった流れの中で、これから期待をしたいと思っておりますので、今日のご意見を田形議長に伝えたいです。

【スリヤ佐野委員】

静岡市には朝鮮学校があるので、そちらももっと交流を持ちたいと思います。その場所も、色々な方法で使えるんじゃないかと思うんです。

【田辺市長】

私も以前、中島の学校を視察させてもらったことがありますけれども、それぞれの民族教育と国際教育をどうやって両立させていくか。日本人の子供に対しても今英語教育、小学校からやっていく

ということを静岡市教育委員会は積極的に取り組んでいます。民間の人材をゲットするということで、皆さんも是非応募してもらいたいですけれども、担任の先生をアシストする Glocal English Teacher という名前で民間の人材を 35名ほど今雇用しています。公立小学校レベルでも積極的にやっていきたいと思っています。外国人に道を尋ねられたら、道案内ぐらいできるような地域にしていきたいですね。

#### 【小林委員】

私はもう少し外国人の声を取り入れて欲しいなと思います。例えば大道芸ワールドカップは国際的なイベントで、すごく宣伝されているのですが、私の留学生や外国人の友達も行ってみると、日本人が全部陣取ってしまっていて自分は背伸びをしないと全然見えなかつたりとか、あとは交通の便が悪くてアクセスが大変だったので、シャトルバスが有ったらいいのという声が聞かれました。静岡の住民にとってももちろんですが、外国人の方がどういう事に困っているのかを取り入れれば、もっとダイナミックなイベントになるのかなと思います。私が個人的に興味があるのが清水エリアの商店街の課題でして、豪華客船が頻繁に来ていますがお客さんはバスに乗って遠くへ行ってしまう。清水の商店街を活かせばいいなと思います。今月静岡市の事業で韓国のソウル市に行かせていただいて、その時に韓国は在来市場がすごく生き生きとしていて現地の人も外国の人も大勢人だかりがあり町が生きている。清水もそういう昔ながらの商店街がまた息を吹き返して、せっかく世界に開かれた清水港があるので、活かして行ければもっと静岡は日本の中でも一際自立つダイナミックで国際的な都市になると思います。

#### 【田辺市長】

私が目指す方向も同じです。その為には経済をきちっとふまえて需要と供給を考えていかないとね。まず商店が儲からないといけないので、そういう交流振興を増大するという事をやっていますので。

#### 【小林委員】

豪華客船のお客様も日帰りの方が多いので、そのエリアで全て買えるようなワンストップショッピングが良いのではと思います。

#### 【田辺市長】

なるほど、どうもありがとうございました。本日は高畑先生と吉野先生にはお話を伺えなかったけれどもお話し下さい。皆さんこのご縁を大切にさせていただきたいと思いますが、全員で懇親会をやったことはあるんですか。

#### 【ホリウチ会長】

この後あります。

## 【田辺市長】

是非是非、そういうのを大事にさせていただきたいなと思います。せっかく懇話会としてご縁があったので、これはまた一つの人材バンクになると思うので、次の委員が決まってくると思いますけれど、後輩ができることになりましたね。蓄積をしていって、どんどんコミュニティーを大きく強くしていただきたいと思います。また、今は年に一度の国連総会のシーズンなんですけれども、80ヶ国ぐらいの国籍の方が静岡にお住まいじゃないですか。その各国から代表で静岡版の国連総会をやる。静岡市を選んでくれたっていうのは市長としてとっても嬉しいことですので、そういう方がそれぞれの立場でみんなで侃々諤々意見を言えるようなそんなイメージでやっていただけたらと思います。それはもちろん行政がやるのではなくて、私は下支えをしますので、例えばホリウチ会長が官民連携でやろうじゃないかと、付加価値を作っていたらと思うし、そこにマスコミも巻き込んでテレビで番組を作ったと思うんです。80ヶ国の方が一堂に集まってそこに静岡市民も傍聴に来てもらったりすると、そういう中で異文化理解ができてくると。そんな事も私から逆に提案させていただきます。どうぞ局長その辺りのフォロー下支えをよろしくお願い致します。

## 【写真撮影】

(休憩)

## 【望月課長補佐】

お時間になりましたので開始させていただきます。

## 【中川主任主事】

再開いたします。お手元に有ります全体次第の3から再開をいたします。まず初めに本日の会議の傍聴及び公開について確認をさせていただきます。静岡市では附属機関の会議は原則公開となっておりますので、会議の傍聴と会議録の公開を行ないます。非公開とする場合にはその度に協議をしてから決定します。では、静岡市附属機関設置条例第六條三項により会長が議事を務める事になっておりますのでこれよりホリウチ会長に議事進行をお願いします。

## 【ホリウチ会長】

それでは議事に入ります。以前皆さんにお知らせしてありますが、本日の次第のとおり、協議内容は提言の4事業提案となっています。それでは議題について事務局の方から説明をお願いします。

## 【中川主任主事】

本日の議題ですが、提言後の具体的な事業の提案について皆さんからご意見をいただきたいと思

います。まず、資料1をご覧ください。一番右側に事務局の案で具体的な取り組みを記載しています。また資料2は事前に委員の皆様からメールでいただいた事業をまとめたものになります。これらの資料を参考に補足でも新しい意見でも構いませんので、本日は自由に意見を出していただきたいとおもいます。今後今回皆さんに意見を出していた提言の内容を事業化、静岡市の事業として実現する為に事務局から市役所の担当部署に依頼する作業を行って参ります。その際により多くの具体的な事業の案を持って行けたら、事務局としてもお願いしやすいという事になります。皆様から色々な意見を是非お願いしたいと思います。事務局からは以上になります。

#### 【ホリウチ会長】

ありがとうございます。今事務局から説明がありましたが、皆さんから何かご意見やご質問はありますでしょうか。

#### 【ニアズ委員】

資料2で小林さんから来ている案ですけど、モニュメントについて実現できたらいいとおもいます。もしバングラデシュの方が静岡に来ていたら、少なくとも写真を撮る為に来るとおもいます。池袋の西口公園で私達は毎年4月14日(バングラデシュのお正月)の後にお祭りをします。それを何年かやった後モニュメント(注釈:バングラデシュの首都ダッカに有るベンガル言語運動の犠牲者を追悼する国定記念碑のミニチュア)ができました。バングラデシュは言語の日があるので。2月21日、国連から設定されています。バングラデシュの銅像はそのまま仮としてあるのですよ。新しく来たバングラデシュ人は必ず来るので、そういう事も言語を守る者としたらどこの国でも同じだと思おいますので、そういうのをやったらどうかと思おいます。

#### 【ホリウチ会長】

他にはありますでしょうか。

#### 【楊委員】

提言3に「PTA組織を活用し、生徒だけでなく保護者も対象にした国際理解や人権等の講座開設や先輩外国人の活用を検討する。」「市内在住の外国人を招いて」とありますが、日本の方も招きますか。スピーチする人は外国人だけですか。もしできれば積極的に外国人を受け入れる日本人を招いてスピーチして欲しい。そうすれば日本の方にもっと受け入れてもらえるんじゃないかと。それを提案したいです。

#### 【ホリウチ会長】

他にもありますか。

#### 【スリヤ佐野委員】

資料2に入れていただいた自分の案に補足です。4の留学生に対する取り組みで、留学生が引越して来たら SAME の家族を紹介してフォローしてもらうのはどうかというのを書いて。もう一つ地域との交流では、もし外国人が静岡市に入って来た時に、転入先の地域の SAME の会員を個人的に紹介して生活や町内会に溶け込めるようにフォローするという所なのですが、今思ったのですが外国人の子供が学校に入って来た時も、近所に住んでいる人で国際理解のある人を紹介してずっと継続的にフォローしてもらえると、ずっとその人に頼っていていいなと思うんです。自分の経験で、私達の近くに外国人が引っ越して来た時に、学校の先生が願いますと声を掛けてくださって、そこから友情が生れて今は親友です。今はもうアルゼンチンに行っちゃいましたけど、そこからいつも必ずお互いに大丈夫って声を掛けて彼女も頼ってくれたので、そういう人が紹介できたらいいと思います。

### 【吉野委員】

今の意見は賛成です。以前静岡市に桜の会があって留学生をお世話する家庭を紹介していました。私も2回ぐらい台湾や香港の人を受け入れたことがあるのですが、その後何も言って来ないのであの会どうなったのかなど。まだ活動していますか？そういう会が元になって清水にも声が掛かった訳です。静岡市から旧清水市に。そういう会があるのなら、言ってくだされば私達は皆ユネスコでも日本語でもホームステイ受け入れたたり協力する体制はできていますので、是非お話ししていただきたいと思います。

### 【ホリウチ会長】

スリヤさん、SAME の家族を紹介とは具体的にはどういう事でしょう。

### 【スリヤ佐野委員】

SAME の会員になっている方で、国際理解のある家族という意味です。SAME のメンバーで国際理解があってボランティアをやりたい方がいるので、一人でもいいんですけど、家族なら更に良いのでそういう方を紹介するという。

### 【ホリウチ会長】

ありがとうございます。他には。

### 【小林委員】

SAME の会員が減っていると聞いているのですが。SAME に入った事で、会費を払って良かったと思えるような恩恵が「民族衣装を無料で貸し出せる」とか、それも良いんですけど、もっとプラスな事があれば会員数も増えてネットワークも強くなると思います。

### 【静岡市国際交流協会】

我々も是非入ってくださいますとお誘いはしますが、正にご指摘の通り、「何か良い事があるの？」と言われるのが悩みです。我々も会員になった時のメリットをもう一回整理して、充実させていかなければならないと思います。会員は10年間で半分になっています。我々もそういった事を意識しながら、SAMEの方というのは会員の皆様が我々協会と一緒にいて色んな事に取り組んでくれるというのが一番大事だと思っています。

#### 【高畑委員】

静岡市全体では外国人が増えているのに SAME の会員が減っているのは、まずい状況だと思うのですが、減っている原因は何でしょうか。

#### 【静岡市国際交流協会】

私としては我々協会の職員の勧誘が足りなかったのかなど。今おっしゃったメリットの説明が足りないというのが一番の理由という感じです。年齢層としては古い時代に入っていた方がそのまま残っている形。去年今年協会は協会が主催するイベントを行なって、大学の学生等にもできるだけ一緒に交流しましょうという事で勧誘をしています。

#### 【ホリウチ会長】

ありがとうございます。私からの提案ですが、SAME の講座で学生を連れていく場合に、例えば学割のような料金があればありがたい。学生を国際交流関係のイベントに連れて行きたいのですが、教員としては学割がきくからと言えば連れ出しやすい。

#### 【静岡市国際交流協会】

SAME の会員になっていただくと、SAME が主催する英会話講座等では割引があるが、学生割引ではないので工夫したい。会員を増やすことが一番大事なので、ご指摘いただいた事も検討したい。

#### 【高畑委員】

東京オリンピックに向けて静岡市はホストタウンとなって選手団の受け入れをしているが、それに伴う活動も SAME は何かやっているのか。

#### 【静岡市国際交流協会】

東京オリンピックの事前キャンプに向けて、バドミントン等台湾チームの通訳紹介の問い合わせはある。また、それに関連した資料の翻訳という依頼は沢山来る。ものすごく英語ができる方以外にも、外国の方と交流したいという方は多いので、「おもてなしの英会話」という講座を行っていて、今受付をしているところです。

【高畑委員】

東京オリンピックは良い機会だと思うので、それに関するイベントに来た人を勧誘して、勢いで加入していただければ良いですね。

【静岡市国際交流協会】

ここにも以前、会員になっていただいた方がいますが、是非またよろしくお願ひしたいと思います。

【望月課長補佐】

委員の方から意見をいただき資料2を作成しましたが、補足のお話があればどうぞ。今回の提言だけでなく、皆さんの意見を様々な行政の事業に反映させていくという事で、各課を集めてこの提言の説明を行ないます。多文化共生計画自体についても見直しをさせていただいていますので、その進捗状況についても重ねてお願ひする機会を設けるつもりです。その為皆さんに集まっていただいて具体的な意見を伝える事がより事業に結びつくのかなと考えております。正確な意見を伝える意味もありますので、何かありましたら言っていただけたらと思います。もちろん今日で8回目になりますけれど、今までの皆様個々の意見についても伝えるので、今回の提言だけではないという事でご了承下さい。

【ホリウチ会長】

資料2の防災に関する取り組みは今確認していますか。

【吉野委員】

多分今やったださっているのだと思います。

【ホリウチ会長】

9月1日の防災訓練が中止になった件、今後予定は無いでしょうか。

【静岡市国際交流協会】

9月1日外国人住民対象の防災訓練が天候の関係で中止になってしまったので、今私達協会と多文化と市の防災と消防署も連携で、来年3月、まだ日にちは未定ですが、今後広報させていただきます。是非、知り合いの防災に関心のある外国人の方にお声掛けをよろしくお願ひします。

【高畑委員】

質問ですが、資料2の全さんの意見で、地域住民と外国人住民が共に創る「静岡人の為の広報誌」を発刊するというのがあって、私もいいなと思いました。既に市内に住んでいる日本育ちの方と、外国人と一緒に活動するプロジェクトを募集してアイデアを募って、それに対して市が助成金を出す。広報誌でも動画でも良いと思うのですが、出来上がった成果物を静岡市が協力しているんな

所に配布したり拡散したり、日本人と外国人が一緒にできるプロジェクトを市が促進する様な仕組みがあれば良いと思いますが、既にあるのでしょうか。

#### 【中川主任主事】

外国人住民と日本人住民がというものではないですが、共同パイロット事業、市民が行政と共同で何か事業を行う事に対して行政が助成を行うというものはありますね。外国人住民と NPO 等が応募するというのなら、高畑先生がおっしゃったものに該当してくるのかなど。例えば、うちの課が関係したものと、DV防止の啓発動画の作成等に携わった事はあります。

#### 【高畑委員】

プロジェクトの募集や補助金等のニュースが外国の方にはなかなか伝わらないと思います。既にある助成プロジェクトに外国人が入ってくることを期待するよりも、例えば年間5つの枠でも良いから、外国人住民と地域の方との協働事業に出しますよと促していく方が効果的だと思います。結局外国人住民対行政ではなくて、外国人住民と地域の住民の方との繋がりを強化していく事で、結果的に日本の地域社会がより現場で多文化共生の方に向かっていくという方が好ましいと思います。今回はそれに向けてのひとつの仕掛けとして検討いただければと思います。

#### 【澤山課長】

行政と地域、行政と外国人というやり方はあるのですが、地域の人と外国人住民という取り組みはなかなかなくて、そういうふうにやっていく事で、今高畑先生がおっしゃった様な多文化共生的な意識が生れてくると思います。何が一番効果的かを検討していきたいと思います。

#### 【レ ティ委員】

留学生に対する対応に関して質問ですが、静岡市内で留学生がホームステイできる所はありますか。

#### 【澤山課長】

観光に来る学生向けのホームステイはありますが、留学生のホームステイはない。

#### 【静岡市国際交流協会】

時々、大学からホームステイの家庭を探して欲しいという依頼があつて、情報誌とウェブサイトで告知をして見つかりましたというお話は聞いています。

#### 【レ ティ委員】

学校を通さずに直接自分で申し込むことはできますか。

### 【静岡市国際交流協会】

そういったご相談をいただければこちらで同じ様に対応します。静岡市の国際交流協会では、今年からホームステイコーディネート事業を始めました。外国から来る観光客はお寺や神社の名所旧跡を見ただけではなく、静岡や日本の家庭に入って日本を知りたいという方が結構いらっしゃいます。残念ながら静岡市内にホームステイの受け皿がありませんので、伊豆や沼津の民宿に行ってしまうという事で、今国際交流協会は市の観光・国際交流課から補助金をいただきまして、受け皿作りやマニュアル作り、また静岡の一般の家庭の方がいきなり外国からホームステイの人が来ててもどいう風に対応したら良いかわからないという事で、どんな風に受け入れてどんな対応をしたら良いか等をしっかり整理しようと、国際交流協会では今年からマニュアル作り基盤作りに取り組んでいるところです。

### 【ホリウチ会長】

皆さん有意義なご意見をありがとうございました。第8期の多文化共生協議会は今回が最後になります。皆さん2年間にわたる議論をありがとうございました。本日の議事は以上です。

### 【澤山課長】

活発なご討議ありがとうございました。二年間全部で8回に渡る協議会にご参加いただきありがとうございました。今後皆さんのご協力によって進んでいきますのでこのご縁を大事にしながら進めていきたいと思っております。また皆さん連絡し合っただけから意見も交換したりして繋がりを持っていただきたいと思っております。ただ今をもちまして第8期静岡市多文化共生協議会を終了いたします。どうもありがとうございました。